

外国人漁業の規制に関する法律施行令

Order for Enforcement of the Act on Regulation of Fishing Operation by Foreign Nationals

(昭和四十二年十月九日政令第三百二十五号)

(Cabinet Order No. 325 of October 9, 1967)

内閣は、外国人漁業の規制に関する法律（昭和四十二年法律第六十号）第四条第一項第二号及び第三号並びに第六条第四項の規定に基づき、この政令を制定する。

The Cabinet hereby enacts this Cabinet Order pursuant to the provisions of Article 4, paragraph (1), items (ii) and (iii) and Article 6, paragraph (4) of the Act on Regulation of Fishing Operation by Foreign Nationals (Act No. 60 of 1967).

(外国から積み出された漁獲物等に添附する書類)

(Document Attached to Catches Shipped from Foreign States)

第一条 外国人漁業の規制に関する法律（以下「法」という。）第四条第一項第二号の政令で定める書類は、当該漁獲物等の積出国の政府機関により発行された書類であつて、当該漁獲物等の品名、数量、積出地及び積出しの年月日並びにその積出しをする船舶の名称を記載したものとする。

Article 1 The document provided by Cabinet Order as referred to in Article 4, paragraph (1), item (ii) of the Act on Regulation of Fishing Operation by Foreign Nationals (hereinafter referred to as the "Act") shall be a document issued by a governmental organization of the country of departure of said catches containing the item name, quantity, place of departure, date of departure, and the name of the shipping vessel of said catches.

(寄港の許可を要しない陸揚げ)

(Landing that Requires No Calling Permission)

第二条 法第四条第一項第三号の政令で定める陸揚げは、当該漁獲物等の輸入で海面を船積地域とするものにつき輸入貿易管理令（昭和二十四年政令第四百十四号）第四条第一項第二号に掲げる場合に該当して同項の規定による経済産業大臣の輸入の承認（以下「輸入承認」という。）を要する場合において、経済産業大臣が農林水産大臣と協議し、その結果に基づきその輸入に係る漁獲物等の本邦への陸揚げが我が国漁業の正常な秩序の維持に支障を生ずることとならないものである旨を明らかにして、その輸入につき輸入承認をしたときにおける当該輸入承認（以下「特定輸入承認」という。）に係る当該漁獲物等の陸揚げとする。

Article 2 The landing provided by Cabinet Order as referred to in Article 4, paragraph (1), item (iii) of the Act shall be, where import of the catches, for which the shipment area is the sea surface, falls under the case set forth in Article 4, paragraph (1), item (ii) of the Import Trade Control Order (Cabinet

Order No. 414 of 1949) and requires an import approval from the Minister of Economy, Trade and Industry under the provisions of said paragraph (hereinafter referred to as "Import Approval"), and the Minister of Economy, Trade and Industry consults with the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries and based on the result gives an import approval for said import while clarifying that the landing of the catches pertaining to said import to Japan has no risk of harm to the preservation of the normal order of the Japanese fishery, landing of said catches pertaining to said import approval (hereinafter referred to as "Specified Import Approval").

(本邦の水域における漁獲物等の転載等の特例)

(Special Provisions on Transshipment of Catches in the Waters of Japan)

第三条 法第六条第四項の政令で定める場合は、次に掲げる場合とする。

Article 3 The cases provided by Cabinet Order as referred to in Article 6, paragraph (4) of the Act shall be the following:

一 当該漁獲物等が特定輸入承認に係るものである場合

(i) a case where said catches pertain to a Specific Import Approval; and

二 前号に掲げる場合のほか、わが国漁業の正常な秩序の維持に支障を生ずることとならないと認めて農林水産大臣が許可した場合

(ii) in addition to the case set forth in the preceding item, a case where the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries gives an approval on finding that there is no risk of harm to the preservation of normal order of the Japanese fishery.

附 則 〔抄〕

Supplementary Provisions [Extract]

1 この政令は、法の施行の日（昭和四十二年十月十二日）から施行する。

(1) This Cabinet Order shall come into effect as of the date on which the Act comes into effect (October 12, 1967).

附 則 〔昭和五十三年七月五日政令第二百八十二号〕 〔抄〕

Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 282 of July 5, 1978]
[Extract]

(施行期日)

(Effective Date)

第一条 この政令は、公布の日から施行する。

Article 1 This Cabinet Order shall come into effect as of the date of promulgation.

附 則 〔昭和五十五年十月十一日政令第二百六十四号〕 〔抄〕
Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 264 of October 11, 1980]
[Extract]

(施行期日)

(Effective Date)

第一条 この政令は、外国為替及び外国貿易管理法の一部を改正する法律の施行の日
(昭和五十五年十二月一日) から施行する。

Article 1 This Cabinet Order shall come into effect as of the date on which the
Act for Partial Revision of the Foreign Exchange and Foreign Trade Control
Act comes into effect (December 1, 1980).

附 則 〔平成十二年六月七日政令第三百十号〕
Supplementary Provisions [Cabinet Order No. 310 of June 7, 2000]

(施行期日)

(Effective Date)

第一条 この政令は、内閣法の一部を改正する法律（平成十一年法律第八十八号）の施
行の日（平成十三年一月六日）から施行する。

Article 1 This Cabinet Order shall come into effect as of the date on which the
Act for Partial Revision of the Cabinet Act (Act No. 88 of 1999) comes into
effect (January 6, 2001).